

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Изготовитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



РАЗЪЁМНЫЕ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ТРУБОПРОВОДОВ РЕЗЬБОВЫЕ. ЛАТУННЫЕ

Модели:

VTr.098

VTr.340

VTr.340C

VTr.341

VTr.728



ПС - 46451

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

1. Модели

Артикул	Наименование	Артикул	Наименование
VTr.098	Сгон разъемный угловой В-Н (американка)	VTr.341	Сгон разъемный прямой В-Н (американка)
VTr.340	Муфта разъемная с накидной гайкой В-В	VTr.728	Сгон разъемный прямой Н-Н (американка)
VTr.340C	Муфта разъемная хромированная с накидной гайкой В-В		

2. Назначение и область применения

2.1. Разъёмные латунные резьбовые соединительные детали используются для создания разъёмных резьбовых соединений на трубопроводах холодного питьевого, хозяйственного и горячего водоснабжения, отопления, сжатого воздуха и на технологических трубопроводах, транспортирующих газы и жидкости, неагрессивные к материалу соединителей. Соединители могут применяться на трубопроводах, выполненных из любого материала (сталь, медь, латунь, пластик, металлокомпьютер, полипропилен и т.п.).

2.2. Соединения выполняются на трубной цилиндрической резьбе по ГОСТ 6357-81 (ISO 228, EN 10226). Допускается соединение внутренней трубной цилиндрической резьбы по ГОСТ 6357-81 с наружной конической трубной резьбой по ГОСТ 6211-81 (ISO R7).

2.3. Разъёмные соединители устанавливаются на трубопроводах для разбивки его на ремонтные участки, а также для возможности замены трубопроводной арматуры. Разборка разъёмных соединителей не требует демонтажа трубопровода.

3. Технические характеристики

3.1. Избыточные давления для деталей трубопроводов из латуни, обрабатываемой давлением в соответствии с ГОСТ 15527-2004

G	Номинальное давление, PN, МПа	Максимальное рабочее давление, Pp, МПа при температуре среды 120 °C	
		120	
1/4"	4,0	2,5	
3/8"	4,0	2,5	
1/2"	4,0	2,5	
3/4"	4,0	2,5	
1 "	4,0	1,6	
1 1/4"	2,5	1,6	
1 1/2"	2,5	1,6	
2"	2,5	1,6	

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

3.2. Параметры резьбы по ГОСТ 6357-81

Обозначение резьбы в дюймах	Наружный диаметр резьбы, мм	Шаг резьбы, мм	Число витков резьбы на 1"
1/4	13,158	1,337	19
3/8	16,663	1,337	19
1/2	20,956	1,814	14
3/4	26,442	1,814	14
1	33,250	2,309	11
1 1/4	41,913	2,309	11
1 1/2	47,805	2,309	11
2	59,616	2,309	11

3.3. Прочие технические характеристики

№	Характеристика	Ед.изм	Значение
1	Номинальное давление. PN	МПа	см.3.1.
2	Пробное давление		1,5Pn
3	Интервал температур рабочей среды	°C	-20÷+120
4	Средний полный срок службы	лет	30

4. Материалы

4.1. Соединители выполнены из горячепрессованной латуни марки CW 617N по стандарту EN 12165-2011 (соответствует марке ЛС59-2 по ГОСТ 15527-2004). Соединители (кроме VTr.340C) имеют гальванопокрытие из никеля.

4.2. Уплотнительные кольца выполнены из эластомера (этилен-пропилен-диен мономера, EPDM по ГОСТ 9833-73).

4.3. Муфты VTr.340C имеют гальванопокрытие из хрома по никелевой подложке.

5. Указания по монтажу

5.1. Монтаж соединителей следует производить в соответствии с требованиями СП 73.13330.2016 «Внутренние санитарно-технические системы».

5.2. При монтаже разъемных сгонов (098; 341; 728) должен использоваться специальный сгонный ключ.

5.3. При монтаже фитингов запрещается прикладывать к ним крутящие моменты, превышающие значения, указанные в таблице:

Резьба, дюймы	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Предельный крутящий момент (резьба), Нм	30	40	60	80	120	150
Предельный крутящий момент (накидная гайка), Нм	25	28	30	40	50	60

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

5.4. По окончании монтажа, система должна быть испытана гидростатическим давлением, в 1,5 раз превышающем расчетное рабочее давление.

6. Номенклатура и габаритные размеры соединителей

VTr.098 Сгон разъемный угловой В-Н (американка)

G, дюймы	A, мм	B, мм	C, мм	Вес, г
1/2	49	24	12	115
3/4	56	29	12	273
1	67	35	16	514
1 1/4	79	42	17	843

VTr.340 Муфта разъемная с накидной гайкой В-В

G, дюймы	A, мм	B, мм	Вес, г
1/2	34	37	104
3/4	40	46	193
1	47	54	268
1 1/4	53	65	469
1 1/2	57	74	605

VTr.340C Муфта хромированная разъемная с накидной гайкой В-В

G, дюймы	A, мм	B, мм	Вес, г
1/2	34	37	107
3/4	40	46	186
1	47	54	256

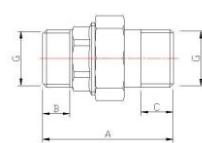
VTr.341 Сгон разъемный В-Н (американка)

Обозн.	G, дюймы	A, мм	S1, мм	S2, мм	Вес, г
1/2	1/2	40	29,5	24,5	92

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

3/4	3/4	46	36,5	31	146
1	1	60	45,5	38	277
1 1/4	1 1/4	67	53,5	47	424
1 1/2	1 1/2	78	65	53	588
2	2	89	82	69	1331

VTr.728 Сгон разъемный H-H (американка)



G, мм	A, мм	B, мм	C, мм	Вес ,г
1/2	48	10	14	88
3/4	57	11	15	140
1	69	13	16	270
1 1/4	77	15	20	411
1 1/2	87	18	22	573

7. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию

- 7.1. Изделия должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в таблице технических характеристик.
- 7.2. Накидные гайки необходимо подтягивать не реже, чем 1 раз в 6 месяцев.
- 7.3. При появлении течи из-под накидной гайки, следует проверить целостность уплотнительного кольца. В случае его растрескивания или разрыва, кольцо следует заменить.
- 7.4. Не допускается эксплуатация соединителей с отсутствующими уплотнительными кольцами.
- 7.5. Не допускается замерзание рабочей среды внутри фитингов.

8. Условия хранения и транспортировки

- 8.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия – изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150-69.
- 8.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150-69.

9. Утилизация

- 9.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (с изменениями и дополнениями) "Об отходах производства и потребления", от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

9.2. Содержание благородных металлов: **нет**

10. Гарантийные обязательства

10.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

10.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

10.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- недлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;

- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;

- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

10.4. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

11. Условия гарантийного обслуживания

11.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

11.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра

11.3. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

11.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

11.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

Valtec s.r.l.
Amministratore
Delegato

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №_____

Наименование товара

РАЗЪЁМНЫЕ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ТРУБОПРОВОДОВ РЕЗЬБОВЫЕ, ЛАТУННЫЕ

№	Модель	Размер	Кол-во

Название и адрес торгующей организации _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать
торгующей организации

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ _____ (подпись)

**Гарантийный срок - Десять лет (сто двадцать месяцев) с
даты продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в
сервисный центр по адресу: г.Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3,
литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
 - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантый талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата: «__» 20 __ г. Подпись _____

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ